

## Messrs.

Guilbault  
 Haidasz  
 Halliday  
 Harquail  
 Hees  
 Hnatyshyn  
 Hogan  
 Holmes  
 Jamieson  
 Johnston  
 Joyal  
 Kaplan  
 Knowles  
 (Winnipeg  
 North Centre)  
 Lachance  
 Lalonde  
 Lang  
 Laniel  
 Lapointe  
 LeBlanc  
 (Westmorland-Kent)  
 Lefebvre  
 Leggatt  
 Lessard  
 Loisselle  
 (Chambly)  
 Lumley  
 MacDonald  
 (Cardigan)

MacDonald  
 (Egmont)  
 Macdonald  
 (Rosedale)  
 MacDonald (Miss)  
 (Kingston and the  
 Islands)  
 MacEachen  
 MacFarlane  
 MacGuigan  
 Mackasey  
 Macquarrie  
 Marceau  
 Marchand  
 (Langelier)  
 Marchand  
 (Kamloops-Cariboo)  
 Martin  
 McGrath  
 McIsaac  
 McRae  
 Milne  
 Munro  
 (Hamilton East)  
 Nicholson (Miss)  
 Nystrom  
 O'Connell  
 Olivier  
 Orlikow  
 Ouellet

Pelletier  
 Penner  
 Peters  
 Philbrook  
 Pinard  
 Poulin  
 Prud'homme  
 Raitlon  
 Raines  
 Reid  
 Richardson  
 Roberts  
 Robinson  
 Rodriguez  
 Rompkey  
 Rooney  
 Roy  
 (Timmins)  
 Saltsman  
 Sauvé (Mrs.)  
 Sharp  
 Stanbury  
 Stanfield  
 Stewart  
 (Cochrane)  
 Stollery  
 Symes  
 Trudeau  
 Whelan  
 Yanakis—133

Trudel  
 Turner  
 Wagner  
 Watson

## Messrs.

Wenman  
 Whiteway  
 Whittaker  
 Wise

Wooliams  
 Yewchuk  
 Young—125

Accordingly, the Bill was read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Legal Affairs.

Mr. Rodriguez, seconded by Mr. Knowles (Winnipeg North Centre), by leave of the House, introduced Bill C-441, An Act to amend the Combines Investigation Act (*ex relatione* class actions), which was read the first time and referred to be printed and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Pursuant to Standing Order 39(4), the following Question was made an Order of the House for a Return:

No. 5,249—*Mr. Marshall*

What are the fish species which Canada imported, by dollar value, for the years 1970 to 1975?—Sessional Paper No. 301-2/5,249.

Mr. Blais, Parliamentary Secretary to the President of the Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order.

The Order being read for the consideration of the Business of Supply;

Pursuant to Standing Order 58, Mr. Baker (Grenville-Carleton) seconded by Mr. Paproski, moved,—That this House, finding unacceptable the performance of the Government, particularly its penchant for shifting blame, reaffirms its belief in the importance of the convention of ministerial responsibility and expresses its lack of confidence in the Government.

And debate arising thereon;

By unanimous consent, the House reverted to "Tabling of Documents".

Mr. Cullen, a Member of the Queen's Privy Council, laid upon the Table,—Copies of Report of the Administrator of the Anti-Inflation Board Act regarding the reference of the collective agreement between the International Nickel Company of Canada, Manitoba Division and the employees represented by the United Steelworkers of America, Local 6166, dated June 22, 1976. (English and French).—Sessional Paper No. 301-1/134G.

Debate was resumed on the motion of Mr. Baker (Grenville-Carleton) seconded by Mr. Paproski,—That this

## NAYS

## Messrs.

Alkenbrack  
 Allard  
 Anderson  
 Andre  
 (Calgary Centre)  
 Baker  
 (Gander-Twillingate)  
 Baker  
 (Grenville-Carleton)  
 Balfour  
 Bowden  
 Beaudoin  
 Blouin  
 Brisco  
 Cadieu  
 Campagnolo (Mrs.)  
 Campbell  
 (LaSalle-Émard-Côté  
 Saint-Paul)  
 Caouette  
 (Villeneuve)  
 Caouette  
 (Témiscamingue)  
 Caron  
 Clarke  
 (Vancouver Quadra)  
 Clermont  
 Coates  
 Comtois  
 Condon  
 Corriveau  
 Cossitt  
 Crouse  
 Darling  
 Demers  
 Dick  
 Diefenbaker  
 Dionne  
 (Kamouraska)  
 Douglas  
 (Bruce-Grey)  
 Dupras  
 Duquet  
 Ellis  
 Elzinga  
 Epp  
 Fortin

Francis  
 Fraser  
 Friesen  
 Gauthier  
 (Roberval)  
 Guay  
 (St. Boniface)  
 Guay  
 (Lévis)  
 Hamilton  
 (Qu'Appelle-Moose  
 Mountain)  
 Hamilton  
 (Swift Current-  
 Maple Creek)  
 Hargrave  
 Herbert  
 Holt (Mrs.)  
 Hopkins  
 Horner  
 Howie  
 Huntington  
 Hurlburt  
 Isabelle  
 Jarvis  
 Jelinek  
 Jones  
 Kempling  
 Knowles  
 (Norfolk-Haldimand)  
 Korchinski  
 Lajoie  
 Lambert  
 (Bellechasse)  
 Lambert  
 (Edmonton West)  
 Landers  
 Langlois  
 Laprise  
 La Salle  
 Lavoie  
 Lawrence  
 Leblanc  
 (Laurier)  
 Lee  
 Loisselle  
 (Saint-Henri)

MacKay  
 MacLean  
 Maine  
 Malone  
 Marshall  
 Masniuk  
 Matte  
 Mazankowski  
 McCain  
 McCleave  
 McKenzie  
 McKinley  
 McKinnon  
 Mitges  
 Muir  
 Munro  
 (Esquimalt-Saanich)  
 Murta  
 Neil  
 Nowlan  
 Oberle  
 O'Sullivan  
 Paproski  
 Parent  
 Patterson  
 Pearsall  
 Portelance  
 Reynolds  
 Ritchie  
 Roche  
 Rondeau  
 Roy  
 (Laval)  
 Rynard  
 Schellenberger  
 Schumacher  
 Scott  
 Skoreyko  
 Smith  
 (Churchill)  
 Smith  
 (Saint-Jean)  
 Stevens  
 Stewart  
 (Marquette)  
 Tessier  
 Towers